Kuro no Maou.

Chapter 20. The Head of the Irz Village.

Источник: Shikkaku Translations

Перевод: puffybdsm

ver.1.1

Глава 20

Староста деревни Ирз

Старостой оказалась пожилая эльфийка по имени Шион. Я без промедления был допущен до встречи с ней.

Я сел на предложенное мне место, напротив сидящей за столом старосты.

— Добро пожаловать в Ирз, Куроно-сан, в качестве друга Лили-сан. Мы все очень рады видеть вас здесь.

— Большое спасибо.

Даже здесь я ощущал высокий уровень репутации Лили. Каждый добавлял суффикс «-сан» к её имени. Лили-сан, ты просто не перестаешь поражать!

Стало ясно, что Лили хорошо знали и полностью ей доверяли. И хотя дома у нее не было друзей, я счастлив, что она с таким радушием была принята жителями деревни.

— На самом деле мне нужно кое-что обсудить с вами. Могу я отнять немного вашего времени?

— Конечно, я не возражаю, можете не торопиться.

Я беспокоился о её работе старосты, но так как она слушала с улыбкой, то я принял ее предложение. Но беседовать так формально определенно тяжело. Я не разговаривал подобным образом со времени моего последнего собеседования при приёме на работу на полставки.

К тому же, пока мой собеседник взрослый, мне нужно вести себя предельно вежливо, чтобы не испортить впечатление о себе, а также для более продуктивной беседы.

Я изо всех сил стараюсь не допустить, чтобы моя формальная речь не звучала странно.

— Под влиянием некоторых обстоятельств я покинул свой родной город и прибыл в эти земли. Во время путешествия произошел несчастный случай, из-за которого меня выбросило на эту незнакомую территорию.

— Ох, я думала, вы странствующий маг, но, похоже, у вас действительно сложные обстоятельства.

— Да, я не могу подробно объяснить, как тут очутился. Я уверен вам, должно быть, любопытно, но мне будет приятно, если вы не станете расспрашивать об этом.

— Вот как? Хорошо, тогда я не буду совать нос в чужие дела. Пожалуйста, продолжайте.

— Спасибо.

Отказаться разъяснять самую важную часть истории было довольно эгоистично с моей стороны, но, кажется, она очень великодушна.

— У меня не было абсолютно никаких сведений об этой территории, но совершенно случайно я повстречал Лили и она очень сильно мне помогла.

— Куроно свалился в лес, — сказала Лили.

— Вы потеряли сознание в Волшебном Саду? Наверное, вам было очень трудно.

— Нет, я сразу повстречал Лили, так что избежал проблем. Ну, кроме угроз фей не приближаться к фонтану света.

— Ох, то есть вы даже повстречали фей фонтана? И они никак не проказничали и не шалили по отношению к вам, так?

Кажется, те, кто встречают фей в лесу, становятся жертвами их проделок, и обнаруживают пропажу еды и прочих предметов.

Они действительно невыносимые создания.

Так как у меня ничего не было, они сосредоточились на яблоках, валявшихся вокруг меня, поэтому я был ими проигнорирован, за исключением той, что мне угрожала.

— Я переночевал в доме Лили, но я не могу оставаться там, ничего не делая. К тому же у меня не было денег по прибытии сюда, поэтому я не в состоянии оплачивать здешние расходы, если таковые тут имеются. И поэтому для начала мне необходимо начать жить самостоятельно, но мне не хватает общеизвестных сведений о деревне и округе. Какая работа имеется в наличии, где жить, мне нужно обо всем этом узнать от вас.

— Конечно, я с радостью помогу, чем смогу. Наверное, трудно жить самостоятельно в таком юном возрасте. Принять одного человека не проблема для этой деревни.

— Ку… Куроно… ты хочешь жить в деревне Ирз? — спросила Лили.

— Да, если возможно. Я не могу постоянно жить с Лили, в конце концов.

— Почему? Останься с Лили! Ей одиноко!

— Ли… Лили…

Я не ожидал, что она вцепиться в меня со слезами на глазах!

Почему? Неужели я сказал что-то плохое?

— Куроно-сан, феи никогда не говорят что-то просто из вежливости. Если Лили-сан так сильно настаивает, то вам следует принять её предложение, по моему мнению, — сказала Шион.

— Это нормально, жить вместе, Лили? Я слишком большой, и в такой маленькой хижине чувствую себя тесно, к тому же я не знаю какие хлопоты еще могу причинить.

— Она не тесная, и хлопоты это хорошо! Лили хочет быть с Куроно!!!

— Ох, Лили… раз все зашло так далеко… Ладно, я тоже хочу остаться с Лили!!!

— Правда?! Они будет жить вместе?

— Да, если Лили так желает, я буду жить где угодно!

— Куроно!

— Лили!

Я крепко обнял прыгнувшую мне на грудь Лили. Черт! Она слишком притягательна!

— Вы рады, Куроно-сан? Кажется, проблема с жильем разрешилась, — сказала Шион.

— Да, какой-то маг уже жил там, так что я буду жить в хижине с Лили.

Мой вопрос с жильем решился неожиданным способом. Я, конечно, подумывал жить в той хижине, но считал, что будет слишком нахально с моей стороны просить о таком, однако… все равно я благодарен Лили за её доброту.

— Вы что-то знаете о маге, жившем в лесу?

— Да, эта мантия была в хижине, поэтому я решил, что она принадлежала магу.

— Сейчас, когда вы сказали, мне она кажется знакомой. Да, он носил такую же мантию.

Ага, значит это на самом деле магическая мантия. И, как и ожидалось, она встречалась с магом, когда он был еще живой.

— Маг из леса по-разному помогал этой деревне. Если Куроно-сан тоже маг, то я буду рада, если вы также поможете нам своей магией.

— Этот маг, как именно он помогал?

— Дайте-ка вспомнить, он воздвиг барьер вокруг деревни, составлял редкие лекарства для лечения серьезных заболеваний, однажды вымолил дождь.

— Извините, но все это невыполнимо для меня…

Проклятье на тех людей в масках! Они не научили меня ничему, кроме боевой магии! Они хуже всех!

— Мне немного неудобно, но я умею только истреблять монстров.

— Куроно очень сильный! Он уничтожил гоблинов! — воскликнула Лили.

Спасибо, Лили, за отличную поддержку.

— Вон оно что? Большинство из них были там, и облава отняла бы у нас какое-то время. Но Куроно перебил их?

— Лили тоже участвовала и оказала большую помощь, но, да, гоблины в пещере были полностью истреблены.

— Всего за один день?

— Да, вчера.

— Удивительно. Если вы настолько сильны, то можете зарабатывать на жизнь в качестве искателя приключений.

— Искателя приключений?

— Вы не знаете? Я была уверена, что они существуют во всех странах.

— Это работа по истреблению монстров?

— Да, сюда также входят охрана деревень, сопровождение торговцев, нахождение редких предметов в опасных местах. О, и еще, первичная и самая главная обязанность искателей приключений заключается в поиске сокровищ в подземельях.

Что она только что сказала? Под… Подземелья?

То сооружение-лаборатория тоже сильно напоминало подземелье, но в этом мире на самом деле существовали настоящие подземелья с хранящимися в них сокровищами?

Вау! Это известие меня взбудоражило!

— Понятно, значит, здесь есть подземелья. Пожалуйста, можете рассказать более подробно?

Пытаясь совладать с волнением, я притворился спокойным и невозмутимым.

— Полагаю, что ближайшее к нам будет Волшебный Сад.

Что? Этот лес считается за подземелье?!

— Но даже искатели приключений не приближаются к фонтану света, не потому что это опасно, а потому что не хотят портить отношения с феями. Так что наиболее вероятное подземелье, которое они могут исследовать в округе, это знаменитые Мидийские руины в пещерах деревни Куар.

Значит, ближайшее подземелье в деревне Куар… исторические руины, черт, я слишком взволнован.

— Эм, любой может стать искателем приключением?

— Да, не нужны никакие особенные доказательства. Пока вы выполняете поручения, всё в порядке. У нас здесь также есть Гильдия Искателей Приключений. Если вы заинтересовались, то сходите туда.

Гильдия — это место, где собираются и раздаются заявки для искателей приключений.

Похоже, это очень большая организация, если в Гильдию принимают в каждой деревне. К тому же заявка, полученная от гильдии, это гарантированное вознаграждение. Также они предоставляют различные виды услуг. В общем, искатель приключений определенно будет регистрироваться в гильдии.

— Спасибо, в качестве искателя приключений, даже я, кто ничего не умеет, кроме как

сражаться с монстрами, сможет зарабатывать здесь на жизнь.

— Да, буду с нетерпением ждать этого.

Ну что ж, с наличием подобного рода деятельности, моя уверенность в будущем немного окрепла.

Осталось выяснить пару вопросов относительно деревни, и затем нужно немедленно идти в Гильдию.

http://tl.rulate.ru/book/26/5637